



motorola

MODELS:
VM481,
VM481-2,
VM481-3,
VM481-4

⚠ WARNING:

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 1 metre away). Do not remove the tags from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

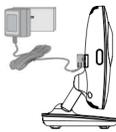
QUICK START GUIDE

EU EN

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide (available for download from motorolanursery.com).

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

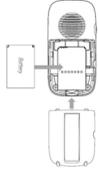
A. Connecting Baby Unit to power



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC jack in the side of the Baby Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable power outlet.
- Slide the ON-OFF switch to the ON position.

NOTE: Only use the power adapter provided.

B. Installing battery and connecting Parent Unit to power



- A rechargeable battery pack is supplied and should be fitted, so that the Parent Unit can be moved without losing the link and picture from the Baby Unit(s). Charge the Parent Unit before you use it for the first time or when the Parent Unit indicates that the battery is low.
- Unclip and remove battery compartment cover.

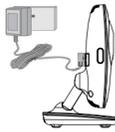


motorola

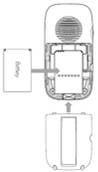
МОДЕЛИ:
VM481, VM481-2,
VM481-3, VM481-4

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ - размещайте устройство и шнур блока питания на расстоянии больше 1 метра от детской кроватки и вне пределов досягаемости ребенка. ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать камеру или шнуры в детской кроватке. Закрепите шнуры на расстоянии больше 1 метра от пределов досягаемости ребенка. Запрещается применять удлинители для блоков



В. Установка аккумулятора и подключение родительского модуля к источнику питания



- Подключите штекер адаптера питания к разъему в задней части детского модуля.
 - Подключите другой конец адаптера питания к подходящей электрической розетке.
 - Переведите переключатель ON-OFF в положение ON.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Используйте только адаптер питания из комплекта поставки.**
- Аккумуляторная батарея входит в комплект поставки. Ее необходимо установить в родительский модуль, чтобы обеспечить его свободное перемещение без потери связи с детским модулем и передаваемого им изображения. Зарядите родительский модуль перед первым использованием или в случае срабатывания индикатора низкого заряда батареи.
 - Снимите крышку с батарейного отсека



motorola

МОДЕЛИ:
VM481, VM481-2,
VM481-3, VM481-4

⚠ УВАГА:

Небезпечно задіяння - тримайте шнур живлення пристрою в недосяжності дитини. Кладіть шнур на відстань не менше 1 метра від дитини. Не ставте виріб або його шнур в ліжечку. Не знайомте дитину з адаптером АС. Використовуйте тільки адаптери АС з комплекту пристрою

СТИСЛИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

UA

1. Початок роботи з цифровою відеонянюю

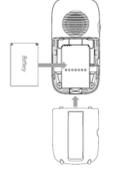
A. Підключення дитячого модуля до джерела живлення



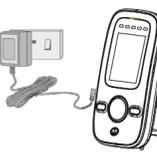
- Підключіть штекер адаптера живлення до задньої частини дитячого модуля.
- Підключіть інший кінець адаптера живлення до відповідної електричної розетки.
- Переведіть перемикач ON-OFF у положення ON.

ПРИМІТКА. Використовуйте тільки адаптер живлення з комплекта поставки.

В. Установка аккумулятора та підключення батьківського модуля до джерела живлення



- Аккумуляторная батарея входит в комплект поставки. Необходимо установить в детский модуль, чтобы обеспечить его свободное перемещение без втрати связи с детским модулем. Зарядите детский модуль перед первым использованием или в случае срабатывания индикатора низкого заряда батареи.
- Снимите крышку с батарейного отсека



- Вставьте штекер аккумуляторной батареи в разъем внутри батарейного отсека и вставьте батарею в отсек.
- Установите крышку батарейного отсека на место и вытяните опору (см. раздел С).
- Подключите штекер адаптера питания к разъему в боковой части родительского модуля.
- Подключите другой конец адаптера питания к подходящей электрической розетке.
- Для включения или выключения модуля нажмите и удерживайте кнопку включения питания.

ПРИМІТКА. Використовуйте лише адаптер живлення та акумулятор з комплекту поставки. Батьківський модуль буде працювати при підключеному адаптері живлення навіть без встановленого блоку акумуляторів. При одночасній роботі дитячого та батьківського модуля на екрані батьківського модуля повинно виводитися кольорове зображення з камерами дитячого модуля. Однак, якщо в кімнаті дитини темно, це зображення буде чорно-білим за рахунок інфрачервоної підсвітки дитячого модуля, а на екрані буде виведено відповідний символ.

С. Установка родительского модуля на столе

- Для установки модуля на стіл витягніть з його задньої частини опору.



motorola

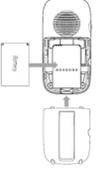
МОДЕЛЛАРИ:
VM481, VM481-2,
VM481-3, VM481-4

⚠ ОГОХЛАНТИРИШ:

БУґИЛИШ ХАВФИ – електр симини болангиз ета олмайдаган жойда сақланғ. ХЕЧ КАЧОН радиоэнага құрилмасини ёки унинг симини болангиз ётқанда ва унинг доирасида қўйманғ. Электр симини болангиздан айрим бир масофада ишончли мақкам болға қўйинғ. Хеч қачон қувватлагични улаш учун узайтирғилардан фойдаланманғ. Фақат етказиб бериш тўпламига кирадиган зғарувачн тоқли адаптерлардан фойдаланинғ.



В. Аккумуляторный урнатиш ва ота-оналар модулини қувват манбаига улаш



- Аккумулятор батареяси етказиб бериш тўпламига киритилган. Уни, болалар модули билан алоқасини ва у заатдаган тасвири йўқотмасдан, унинг эркин ҳаракатланишини таъминлаш учун ота-оналар модулига ўрнатиш керак. Биринчи ишлатилган оладин ёки батареянинг қуввати пастгаги индикатори ёқилганда ота-оналар модулини қувватланғ.
- Батарея бўлмасидаги қопқоқни ечиб олинғ.



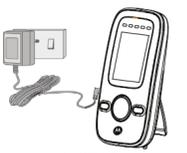
- Fit the battery pack into the battery compartment.
- Replace the battery compartment cover, and pull out the stand (refer to section C).
- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket in the side of the Parent Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable power outlet.
- Press and hold the power button to turn the Parent Unit On or Off.

NOTE

Only use the power adapter and battery pack provided. The Parent Unit can work with the power adapter connected but without a battery pack installed. When the Baby Unit and Parent Unit are both turned on, the Parent Unit should show the colour image from the Baby Unit camera, but if the room is dark the image will be in black and white and with a * icon showing, due to the infra-red illumination by the Baby Unit.

C. Desktop Mount of Parent Unit

- Flip the stand from Parent rear to open position for desktop mount.



- Вставьте штекер аккумуляторной батареи в разъем внутри батарейного отсека и вставьте батарею в отсек.
- Установите крышку батарейного отсека на место и вытяните опору (см. раздел С).
- Подключите штекер адаптера питания к разъему в боковой части родительского модуля.
- Подключите другой конец адаптера питания к подходящей электрической розетке.
- Для включения или выключения модуля нажмите и удерживайте кнопку включения питания.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Используйте только адаптер питания и аккумулятор из комплекта поставки. Родительский модуль будет работать при подключенном адаптере питания даже без установленного блока аккумуляторов. При одновременной работе детского и родительского модуля на экран родительского модуля должно выводиться цветное изображение с камерами детского модуля. Однако, если в комнате ребенка темно, то изображение будет черно-белым за счет * икрасной подсветки детского модуля, а на экран будет выведен символ.

С. Установка родительского модуля на столе

- Для установки модуля на столе вытяните из его задней части опору.



2. Basic operation of the keys

Parent Unit	
	Power button Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF.
	MENU button Press to open menu options.
	OK button Press to confirm a selection.
	UP/ VOL+ button Press to increase the speaker volume. While in the menu, press to scroll up. While viewing a zoomed image, press and hold to move the image upward.
	DOWN/ VOL- button Press to decrease the speaker volume. While in the menu, press to scroll down. While viewing a zoomed image, press and hold to move the image downward.
	LEFT button While viewing a zoomed image, press and hold to move the image leftward.
	RIGHT/ZOOM button While in a menu, press to choose the option on the right side. While viewing a zoomed image, press to zoom out; or press and hold to move the image rightward.
Baby Unit	
	ON/OFF switch Slide the power switch down to switch on the Unit. Slide the power switch up to switch off the Unit.
	PAIR button Press and hold to pair to the Parent Unit.

3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1. Please visit us at: motorolanursery.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that is manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RU

Полное описание всех характеристик и инструкций приводится в руководстве Пользователя. Доступно для скачивания на сайте motorolanursery.com

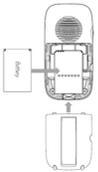
1. Настройка цифровой видеоняни

A. Подключение детского модуля к источнику питания



- Подключите штекер адаптера питания к разъему в задней части детского модуля.
 - Подключите другой конец адаптера питания к подходящей электрической розетке.
 - Переведите переключатель ON-OFF в положение ON.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Используйте только адаптер питания из комплекта поставки.**

В. Установка аккумулятора и подключение родительского модуля к источнику питания



- Аккумуляторная батарея входит в комплект поставки. Ее необходимо установить в родительский модуль, чтобы обеспечить его свободное перемещение без потери связи с детским модулем и передаваемого им изображения. Зарядите родительский модуль перед первым использованием или в случае срабатывания индикатора низкого заряда батареи.
- Снимите крышку с батарейного отсека



- Вставьте штекер аккумуляторной батареи в разъем внутри батарейного отсека и вставьте батарею в отсек.
- Установите крышку батарейного отсека на место и вытяните опору (см. раздел С).
- Подключите штекер адаптера питания к разъему в боковой части родительского модуля.
- Подключите другой конец адаптера питания к подходящей электрической розетке.
- Для включения или выключения модуля нажмите и удерживайте кнопку включения питания.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Используйте только адаптер питания и аккумулятор из комплекта поставки. Родительский модуль будет работать при подключенном адаптере питания даже без установленного блока аккумуляторов. При одновременной работе детского и родительского модуля на экран родительского модуля должно выводиться цветное изображение с камерами детского модуля. Однако, если в комнате ребенка темно, то изображение будет черно-белым за счет * икрасной подсветки детского модуля, а на экран будет выведен символ.

С. Установка родительского модуля на столе

- Для установки модуля на столе вытяните из его задней части опору.



2. Основні функції кнопок

Батьківський модуль	
	Кнопка живлення Натисніть і утримуйте для включення або виключення модуля.
	Кнопка МЕНЮ Натисніть для переходу до опцій меню.
	Кнопка ОК Натисніть для підтвердження вибору і виходу з меню.
	Кнопка ВГОРУ/ГУЧН+ Натисніть для збільшення гучності звуку. Натисніть для переходу вгору при навігації по меню. При перегляді збільшеного зображення натисніть і утримуйте для переміщення вгору по зображенню.
	Кнопка ВГОРУ/ГУЧН- Натисніть для зменшення гучності звуку. Натисніть для переходу вниз при навігації по меню. При перегляді збільшеного зображення натисніть і утримуйте для переміщення вниз по зображенню.
	Кнопка ВЛІВО При навігації по меню натисніть для вибору параметра зліва. При перегляді збільшеного зображення натисніть і утримуйте для переміщення вліво по зображенню.
	Кнопка ВПРАВО/ЗБІЛЬШЕННЯ При навігації по меню натисніть для вибору параметра праворуч. При перегляді зображення натисніть кнопку для наближення. При перегляді збільшеного зображення натисніть для віддалення зображення або утримуйте для переміщення вправо по зображенню.
Дитячий модуль	
	Перемикач живлення Для включення модуля опустіть перемикач живлення вниз. Для виключення модуля підійміть перемикач живлення вгору.
	Кнопка Сполучення Натисніть і утримуйте для сполучення з батьківським модулем.

3. Общая информация

Если Ваше устройство не работает надлежащим образом:

1. Прочитайте данное руководство пользователя или краткое руководство.
2. По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другим вопросам Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону: +7 (800) 707 - 07 - 81 (Россия)

Ограниченная гарантия на потребительские товары и Аксессуары ("Гарантия")

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW").

Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, MZGW гарантирует, что данное изделие марки Motorola ("Изделие") или сертифицированный аксессуар ("Аксессуар"), проданный для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации.

Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЮРИСДИКЦИЕЙ ВАШЕЙ СТРАНЫ. ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ОГРАНИЧЕНЫ И ДОПОЛНЯЮТСЯ НОРМАМИ И ЗАКОНАМИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, В КОТОРОЙ СОВЕРШЕНА ПОКУПКА, ИЛИ В СТРАНЕ,

3. Загальна інформація

Якщо Ваш пристрій не працює належним чином:

1. Прочитайте цей посібник користувача або стислий посібник.
2. З усіх питань, пов'язаних з роботою пристрою, умовами гарантійного обслуговування, технічною підтримкою і інших питань Ви можете звернутися в службу підтримки клієнтів по телефону: +38 (044) 455-77-77 (Україна)

Положення обмеженої гарантії на споживчі товари і Аксесуари ("Гарантія")

Дякуємо вам за придбання даного пристрою марки Motorola, виготовленого за ліцензією компанією Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD ("MZGW"). Що входить в дану Гарантію?

З урахуванням нижчезгаданих, MZGW гарантує, що даний виріб марки Motorola ("Виріб") або сертифікований аксесуар ("Аксесуар"), проданий для експлуатації з цим виробом, якісно виготовлені з матеріалів, що не мають дефектів, і призначені для використання протягом зазначеного нижче строку при дотриманні умов експлуатації.

Дана Гарантія є ексклюзивною і не підлягає передачі. ДАНА ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ЗАКОННІ ПРАВА. ВИ МОЖЕТЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРАВА, ЩО НАДАЮТЬСЯ ЮРИСДИКЦІЄЮ ВАШОЇ КРАЇНИ. ГАРАНТІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ЗГІДНО ПОЛОЖЕНЬ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, НЕОБМЕЖЕНІ І ДОПОВНЮЮТЬСЯ НОРМАМИ І ЗАКОНАМИ ПРО ЗАХИСТ ПРАВ КОРИСТУВАЧІВ, ДІЮЧИМИ В КРАЇНІ, В ЯКІЙ ПРИДБАНО ВИРІБ.

FOYDALANUVCHINING QISQACHA QULLANMASI

UZ

Барча хусусиятлари ва йуриқномаларнинг тўлиқ тавсифи фойдаланувчи қўланмасида келтирилган. Motorolanursery.com сайтида юклаб олаш мумкин.

1. Рақами видеоэнага құрилмасини созлаш

A. Болалар модулини қувват манбаига улаш

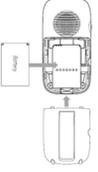


- Қувват адаптерининг штекерини болалар модулининг орқа қисмида жойлашган улаш жойига уланғ.
- Қувват адаптерининг бошқа учини мос келадиган электр розеткасига уланғ.
- ON-OFF узгартириш тумгачасини ON ҳолатига ўтказинғ.

⚠ ОГОХЛАНТИРИШ:

БУҒИЛИШ ХАВФИ – електр симини болангиз ета олмайдаган жойда сақланғ. ХЕЧ КАЧОН радиоэнага құрилмасини ёки унинг симини болангиз ётқанда ва унинг доирасида қўйманғ. Электр симини болангиздан айрим бир масофада ишончли мақкам болға қўйинғ. Хеч қачон қувватлагични улаш учун узайтирғилардан фойдаланманғ. Фақат етказиб бериш тўпламига кирадиган зғарувачн тоқли адаптерлардан фойдаланинғ.

В. Аккумуляторный урнатиш ва ота-оналар модулини қувват манбаига улаш



- Аккумулятор батареяси етказиб бериш тўпламига киритилган. Уни, болалар модули билан алоқасини ва у заатдаган тасвири йўқотмасдан, унинг эркин ҳаракатланишини таъминлаш учун ота-оналар модулига ўрнатиш керак. Биринчи ишлатилган оладин ёки батареянинг қуввати пастгаги индикатори ёқилганда ота-оналар модулини қувватланғ.
- Батарея бўлмасидаги қопқоқни ечиб олинғ.



- Аккумулятор батареяси етказиб бериш тўпламига киритилган. Уни, болалар модули билан алоқасини ва у заатдаган тасвири йўқотмасдан, унинг эркин ҳаракатланишини таъминлаш учун ота-оналар модулига ўрнатиш керак. Биринчи ишлатилган оладин ёки батареянинг қуввати пастгаги индикатори ёқилганда ота-оналар модулини қувватланғ.
- Батарея бўлмасидаги қопқоқни ечиб олинғ.

ЭСАЛТМА

Фақат етказиб берилган тўпламадаги қувват адаптери ва акумуляторидан фойдаланинғ. Ота-оналар модули акумуляторлар блоқи ўрнатилмаган ҳолада ҳам уланган қувват адаптери билан ишлайди. Болалар ва ота-оналар модуллари бир вақтнинг ўзида ишлаганда, ота-оналар модули экранида болалар модули камерасидан рангли тасвир пайдо бўлиши керак. Аммо, агар болангиз хонаси қоронғи бўлса, болалар модулининг инфракизил ёритилиши туйғалиш тасвир оқ-қора рангда бўлади ва экранда *) белгиси пайдо бўлади.

С. Ота-оналар модулини стол устига ўрнатиш

- Модулни стол устига ўрнатиш учун унинг орқа қисмидаги таянччи тортиб чиқаринғ.



2.Тугмаларнинг асосий вазибалари

Ота-оналар модули	
	Қувват тумгаси Модулни ёқиш ёки ўчириш учун босинғ ва ушлаб туринғ.
	МЕНЮ тумгаси Меню опциясига ўтиш учун босинғ.
	ОК тумгаси Танловни тасдиқлаш ва менюдан чиқиш учун босинғ.
	ЮКОРИГА/ ОВОЗ- тумгаси Овоз баланглигини ошириш учун босинғ. Менюлар бўйлаб ҳаракатланаётганда юкорига қутариш учун босинғ. Катташтилirilган тасвирни кўраётганда, тасвир бўйлаб юкорига қутариш учун босиб ушлаб туринғ.
	ЮКОРИГА/ ОВОЗ- тумгаси Овоз баланглигини пасайтириш учун босинғ. Менюлар бўйлаб ҳаракатланаётганда пастга тушириш учун босинғ. Катташтилirilган тасвирни кўраётганда, тасвир бўйлаб пастга тушиш учун босиб ушлаб туринғ.
	ЧАПГА тумгаси Менюлар бўйлаб ҳаракатланаётганда чапдаги параметрни танлаш учун босинғ. Катташтилirilган тасвирни кўраётганда, тасвирда чапга силижи учун босиб ушлаб туринғ.
	ЎНГА/ КАТТАЛАШТИРИШ тумгаси Менюлар бўйлаб ҳаракатланаётганда ўнгдаги параметрни танлаш учун босинғ. Катташтилirilган тасвирни кўраётганда, тасвирни яқинлаштириш учун босинғ. Катташтилirilган тасвирни кўраётганда, тасвирни узоклаштириш учун босинғ ёки тасвирда ўнға силижи учун босиб ушлаб туринғ.
Болалар модули	
<	

What will MZGW do?

MZGW or its authorised distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR MZGW BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	One (1) year from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	Ninety (90) days from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	The balance of the original warranty or for Ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes

or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorised Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorised service centres, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please visit us at: motorolanursery.com/support
You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorised Repair Centre.

To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and MZGW regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by MZGW or representations made by any agent, employee or staff of MZGW, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this.

Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment.

Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

EU Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, MZGW declares that the radio equipment type is in compliance with RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website: motorolanursery.com

Manufactured, distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co., LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylised M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2021 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



РЕЗИДЕНТОМ КОТОРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПОТРЕБИТЕЛЬ. ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ ВАШИХ ПРАВ ОБРАТИТЕСЬ К ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНУ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Каковы действия компании MZGW по обеспечению Гарантии?

Компания MZGW или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.

Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ MZGW НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННОЙ, СЛУЧАЙНОЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ, ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ

ВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ, ИЛИ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ, — ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключения случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на Вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет Вам конкретные законные права, не отменяющие других Ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.

Покрываемые гарантией Изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	1 (один) год , со дня приобретения первичным покупателем.
Потребительские аксессуары	Девяносто (90) дней , со дня приобретения первичным покупателем.
Отремонтированные или замененные потребительские изделия	Остаток срока действия исходной гарантии или девяносто (90) дней , со дня возврата покупателем, в зависимости от того, какой срок больше.

Исключения

Нормальный износ. Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией. **Аккумуляторные батареи.** Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной

емкости, и к батареям с утечкой.

Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование.

Дефекты или повреждения, вызванные: в результате: (а)неправильного или неблагоразумного использования, управления, хранения или злоупотребления, случайности, небрежности или иной внешней причины, например, физические повреждения (трещины, царапины и т. п.) на поверхности товара, вызванные неправильным обращением с ним; (б) контакта с жидкостью, водой, дождем, чрезмерной влажностью или потом, песком, грязью и тому подобным, высокой температурой или пищей; (в) использования товаров или аксессуаров в коммерческих целях, их неправильной эксплуатации или их эксплуатации в неправильных условиях; или (г) других действий или ошибок, не связанных с недосмотром или небрежностью со стороны компаний MOTOROLA или MZGW.

Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola.

Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

Неразрешенное обслуживание или модификация. Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным на то MOTOROLA или MZGW или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

Измененные изделия. Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, не соответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, не покрываются Гарантией.

Услуги связи. Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией.

Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

Для получения сервисного обслуживания или информации звоните по телефону **+7 (800) 707 - 07 - 81 (Россия)** или посетите сайт motorolanursery.com/support

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченный компанией MZGW центр по ремонту. Для получения услуги вам необходимо предоставить следующие: (а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийную карту (если таковая была включена в комплект поставки), заполненную и содержащую серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) Ваш адрес и номер телефона. Настоящие условия образуют полное гарантийное соглашение между покупателем и компанией MZGW в отношении приобретенных товаров или аксессуаров и заменяют любые предшествующие соглашения или заявления, включая заявления, содержащиеся в публикациях или рекламных материалах, выпущенных компанией MZGW, или заявления, сделанные каким бы то ни было агентом, представителем или сотрудником компании MZGW, которые могли быть сделаны в связи с совершением данной покупки.

Полное руководство пользователя доступно на сайте: motorolanursery.com

Изготавливается, распространяется и продается компанией Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD, являющейся официальным обладателем лицензии на данное изделие. MOTOROLA и стилизованный логотип «M» являются товарными знаками или зарегистрированными товарными марками компании Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. © 2021 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.



ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ ВАШИХ ПРАВ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ДІЮЧОГО ЗАКОНУ ПРО ЗАХИСТ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ У ВАШІЙ КРАЇНІ.

Для кого Гарантія має силу?

Дана Гарантія є чинною лише стосовно першого покупця-споживача і не підлягає передачі.

Які дії компанії MZGW щодо забезпечення Гарантії?

Компанія MZGW або, за її вибором, уповноважений дистриб'ютор в межах комерційно розумного часу зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити будь-які Вироби або Аксесуари, що не відповідають умовам даної Гарантії. При цьому допускається використання функціонально еквівалентних оновлених, відремонтованих, які перебували у використанні або нових Виробів, Аксесуарів або деталей.

Чи існують інші обмеження?

БУДЬ-ЯКІ НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ, ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ВІДПОВІДНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ, ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦЬОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, У ІНШОМУ ВИПАДКУ РЕМОНТ АБО ЗАМІНА, ПЕРЕДАЧЕНІ УМОВАМИ ЦЬОЮ ЯВНОЮ ОБМЕЖЕНОЮ ГАРАНТІЮ, Є ЕКСКЛЮЗИВНИМ ПРАВОМ СПОЖИВАЧА, ЯКЕ НАДАЄТЬСЯ ЗАМІСТ УСІХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ НЕЯВНИХ. НІ В ЯКОМУ РАЗІ MOTOROLA АБО MZGW НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ДОГОВІРНОЇ ЧИ ПОЗАДОГОВІРНОЇ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ЗА ЗБИТКИ, ЩО ПЕРЕВИЩУЮТЬ ФАКТИЧНУ ЦІНУ ПРИДБАНОГО ВИРОБУ АБО АКСЕСУАРА, АБО ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ АБО ПОБОЧНІ ЗБИТКИ БУДЬ-ЯКОГО ВИДУ, ЧИ ВТРАТУ ДОХОДУ АБО ПРИБУТКІВ, ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ІНФОРМАЦІЇ АБО ЗА ІНШІ ФІНАНСОВІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ ЕРЕЗ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З МОЖЛИВІСТЮ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБІВ АБО АКСЕСУАРІВ. ПРЕТЕНЗІЇ ЩОДО ЦИХ ЗБИТКІВ МОЖУТЬ БУТИ ВІДХИЛЕНІ У ПОВНОМУ ОБСЯЗІ ЗГІДНО ІЗ ПОЛОЖЕННЯМИ ЗАКОНОДАВСТВА.

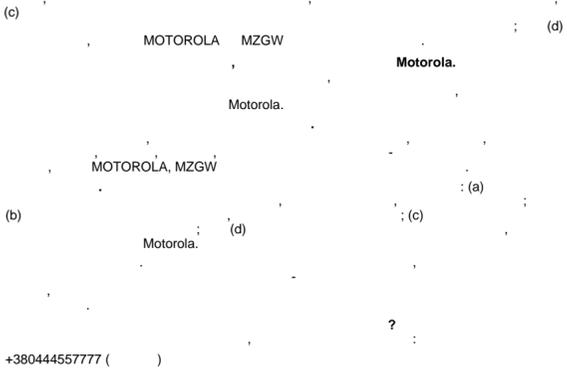
Законодавство деяких регіонів не дозволяє обмежувати або виключати випадковці чи опосередковані збитки, або обмеження терміну, на який поширюється дія передбачуваної гарантії, тому зазначені вище обмеження або виключення можуть на вас не розповсюджуватися. Ця гарантія надає вам конкретні юридичні права. Крім того, ви можете мати інші права, які залежать від положень конкретного законодавства.

Вироби, на які поширюється гарантія	Термін, на який поширюється гарантія
Споживчі товари	Один (1) рік з дати первинної покупки виробу першим покупцем.
Споживчі аксесуари	Дев'яносто (90) днів з дати первинної покупки аксесуарів першим покупцем.
Споживчі товари та аксесуари, які підлягають ремонту або заміні	Дорівнює періоду дії первинної гарантії або дев'яносто (90) днів від дати повернення покупцеві, залежно від того, який з них термінів довше.

Виключення

Нормальний експлуатаційний знос. Гарантія не поширюється на періодичне обслуговування, ремонт, зам ну деталей через нормальний знос. Акумуляторні батареї. Ця Гарантія не поширюється на акумуляторні батареї, ємність яких падає нижче 80% в д.х. номінального показника, а також батареї, що мають витік.

Нецільове або неправильне використання. Гарантія не поширюється на дефекти або пошкодження, спричинені: (а) неправильним експлуатаціо, зберіганням, некоректним використанням, аварією або недбалістю, сюди також вносяться пошкодження (тріщини, подряпини тощо) поверхні виробу, спричинені



Повне керівництво користувача доступно на сайті: motorolanursery.com

Виготовлений, розповсюджений або проданий Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD, офіційним ліцензатом даного виробу. MOTOROLA стил зовняний логотип M торговельними знаками або зареєстрованими торговельними знаками компанії Motorola Trademark Holdings, LLC. Використовуються за ліцензією. Усі інші торговельні марки власність в ділох даної компанії. © 2021 Motorola Mobility LLC. Усі права захищені.



Кафолат қим учун амал қиладй? Ушбу Кафолат фақат биринчи харидор-истеъмолчи учун амал қиладй ва уни ўзгага ўтказиш мумкин эмас.

MZGW компаниясининг Кафолатни тазминаш буйича ҳаракатлари қандай? MZGW компанияси ёки унинг танловига кўра ваколатли дистрибютор ушбу Кафолат шартларига мек келмайдиған ҳар қандай Махсулот ёки Аксессуарларни тижорат жиҳатдан оқилана мудаат ичида бепуа таъмирлайди ёки алмаштириб беради. Бундай ҳолда, функцияна жиҳатдан эквивалент бўлған янгиланған, таъмирланған, ишлатилған ёки янги Махсулотлар, Аксессуарлар ёки эҳтиёт қисмлардан фойдаланишига рухсат берилади.

Бошқа чекловлар мавжудми? ҲАР ҚАНДАЙ МАЖБУРИЙ КАФОЛАТ, ШУ ЖУМЛАДАН, ЧЕКЛАНМАГАН ХОЛДАГИСИ ҲАМ, АНИК БИР ҚУЛАШ МАҚСАДЛАРИДА СОТИШНИНГ ВА ЯРОҚЛИЛИГИНИНГ МАЖБУРИЙ КАФОЛАТЛАРИ, УШБУ ЧЕКЛАНГАН КАФОЛАТНИНГ МУДААТИ БИЛАН ЧЕКЛАНАДИ, АКС ХОЛДА УШБУ АНИҚ ЧЕКЛАНГАН КАФОЛАТ БУЙИЧА ТАҚДИМ ЭТИЛАДИГАН ТАЪМИРЛАШ ёки АЛМАШТИРИШ ФАҚАТ ИСТЕЪМОЛЧИНИНГ ХИСОБИДАН АМАЛГА ОШИРИЛАДИ, ВА БУ УШБУ КАФОЛАТ БОШҚА БАРЧА ШАРТНОМАВИЙ ёки МАЖБУРИЙ КАФОЛАТЛАРНИНГ УРИНИ БОСАДИ. ҲЕЧ ҚАНДАЙ ХОЛАТДА MOTOROLA ёки MZGW МАХСУЛОТ ёки АКСЕССУАРНИНГ СОТИЛИШ НАРХИДАН ОШИБ КЕТГАН ЗАРАР УЧУН ёки ҲАР ҚАНДАЙ БИЛВОСИТА, ТАСОДИФИЙ, МАХСУС ёки ИККИЛАМЧИ БАРЧА ЗАРАР ТУРЛАРИ УЧУН ёки ФОИДА ёки ДАРОМАД ЙЎҚОТИШ, БИЗНЕСНИ ЙЎҚОТИШ, МАЪМУЛОТНИ ЙЎҚОТИШ УЧУН ёки МАХСУЛОТ ёки АКСЕССУАРЛАРДАН ТЎЛИҚ ФОИДАЛАНИШ ИМКОНИЯТИ ёки ҚОБИЛИЯТСИЛИГИДАН КЕЛИБ ЧИҚАДИГАН БОШҚА МОЛЯВИЙ ЗАРАР УЧУН ёки БУНДАЙ ИМКОНИЯТ ёки ИМКОНСИЗАЛИК БИЛАН БОГИЛИК МОЛЯВИЙ ЗАРАР УЧУН ШАРТНОМА ёки ФУҚАРОЛИК-ХУҚУҚИЙ ТУСАДИГИ ҚИЛМИШ (ДЕЛИКТ) (ШУ ЖУМЛАДАН ЭҲТИЁТСИЗАЛИК) БУЙИЧА ЖАВОБГАР БЎЛМАЙДИ, - УШБУ ТУРАДАГИ ЗАРАРЛАР ҚОНУН ЭЪТИБОРСИЗАЛИККА МУВОФИҚ РАД ЭТИЛИШИ МУМКИН.

Беззи суд ҳоқимиятлари тасодифий ёки билвосита зарарларни чеклаш ёки чиқариб боришига ёки мажбурий кафолат мудаатини чеклашга йўл қўймайди ва шунинг учун юқоридаги чеклаш ёки истиснолар сизга тегишли бўлмаслиги мумкин. Ушбу Кафолат сизга, бошқа аниқ юрисдикцияга боғлиқ ҳуқуқларингизни бекор қилмайдиған, аниқ қонуний ҳуқуқларни тақдим қиладй.

Кафолат билан қопланган махсулотлар	Кафолат мудаати
Истеъмол махсулотлари	Дастлабки харидор томонидан сотиб олинган кундан бошлаб 1 (бир) йил .
Истеъмол аксессуарлари	Дастлабки харидор томонидан сотиб олинган кундан бошлаб тўқсон (90) кун .
Таъмирланган ёки алмаштирилган истеъмол махсулотлари	Қайси бири узоқроқ бўлишига қараб, дастлабки кафолатнинг қолган мудаати ёки миқозига қайтарилган кундан бошлаб тўқсон (90) кун .

Истиснолар

Табиий эскириш. Деталларга табиий эскириш натижасида амалга ошириладиған режавий техник хизмат кўрсатиш, уларни таъмирлаш ва алмаштириш Кафолат билан қопланмайди.

Акумулятор батареялари. Ушбу Кафолат фақатгина тўлиқ қувватланганда тўлиқ сиғими номинал сиғимининг 80% фозидан камроққа тушадиган батареяларга ва сизиб қиқизи мавжуд бўлган батареяларга нисбатан қўланилади.

Белгиланган режимлари бузган ҳолда ишлатиш ва нотўғри фойдаланиш. Куйидаги сабабларга кўра юзага келган ҳолатлар ёки шикастлар: (а) нотўғри ёки ноқиллана фойдаланиш, бошқариш, сақлаш ёки суиистеъмол қилиш, тасодиф, беларволик ёки бошқа ташқи сабаблар, масалан, улар билан нотўғри муомалада бўлиш натижасида товарлар юзасида жиксоний шикастланиш (ёриқлар, қириллишлар ва х.к.); (б) суюқлик, сув, ёғиғир, ортиқча намлик ёки тер, кум, кир-ифлослар ва шунга ўхшашлар, юқори ҳарорат ёки озиқ-овқат билан тегилиш; (в) товар ёки аксесуарлардан тижорат мақсадларида фойдаланиш, улардан нотўғри фойдаланиш ёки нотўғри шароитларда фойдаланиш; ёки (г) MOTOROLA ёки MZGW компаниялари томонидан қилинган эътиборсизликка ёки беларволикка боғлиқ бўлмаган бошқа ҳаракатлар ёки хатолар.

"Motorola"нинг фирма белгисига эга бўлмаган товар ва аксесуарлардан фойдаланиш. "Motorola"нинг фирма белгиси ёки сертификатига эга бўлмаган Махсулотлар ва Аксессуарлардан ёки бошқа периферия усқуналардан фойдаланиш натижасида юзага келган нуқсонлар ва шикастларга Кафолат берилмайди.

Рухсат этилмаган хизмат кўрсатиш ёки ўзгартириш. MOTOROLA ёки MZGW ёки уларнинг ваколатли хизмат кўрсатиш марказлари томонидан ваколат берилмаган шахс томонидан хизмат кўрсатиш, текшириш, солаш, ўрнатиш, техник хизмат кўрсатиш, ўзгартиришлар киритиш ёки бирон-бир бошқа усул билан ўзгартириш натижасида юзага келган нуқсонлар ёки шикастланишлар Кафолат билан қопланмайди.

Ўзгартирилган махсулотлар. (а) серия рақамлари ёки сана ёрликлари олиб ташланган, ўзгартирилган ёки янгиштирилган; (б) муҳрлари бузилган ёки аралашуvingн яққол излари мавжуд бўлган; (в) босилган электрон платаларнинг серия рақамлари мувофиқ бўлмаган ёки (г) "Motorola" талаблариға жаовб бермайдиган ёки "Motorola"дан бошқа компания томонидан ишлаб чиқарилган корпуси ёки эҳтиёт қисмлари бўлган махсулотлар ёки аксесуарлар Кафолат билан қопланмайди.

Алоқа хизмати. Сиз обуна бўлган ёки сиз Махсулот ёки Аксессуар билан фойдаланишингиз учун тақдим қилинаётган алоқа хизматининг ёки сигналнинг узиллишидан келиб чиққан Махсулотлар ёки Аксессуарнинг нуқсонлари, шикастланиши ёки носозлиғи Кафолат билан қопланмайди.

Кафолат хизмати ёки бошқа маъмулотларни қандай олиш мумкин? Сизга сервис хизмати кўрсатилиши ёки motorolanursery.com/support веб-сайтга ташриф буюринг.

Сиз, ҳаракатларини ва ҳатарларини ўз зиммангизга олган ҳолда, Махсулотларни ёки Аксессуарларни MZGW томонидан ваколат берилган таъмирлаш марказига юбориш буйича йўриқнома оласиз. Сизга хизмат кўрсатилиши учун сиз куйидагиларни тақдим этишингиз керак:

(а) махсулот ёки аксесуар; (б) хариднинг санаси, жойи ва Махсулотнинг сотувчиси кўрсатилган ҳарид ҳақидаги квитанциянинг асл нусхаси; (в) тўдирилган ва Махсулотнинг серия рақамини ўз ичига олган кафолат картаси (агар у етказиб бериш тўламини киритилган бўлса); (г) муаммонинг ва энг муҳим қисмининг ёзма тавсифи; (д) Сизнинг манзилингиз ва телефон рақамингиз. Ушбу шартлар сотиб олинган товарлар ёки махсулотларга нисбатан Кафолат МZGW ўртасида тўлиқ кафолат шартномасини шакллантиради ва ҳар қандай олдинги келишувлар ёки баёнотларнинг, шу жумладан MZGW томонидан нашр этилган ёки реклама материалларида келтирилган баёнотлар, ёки MZGW компаниясининг ҳар қандай агенти, вакили ёки ходими томонидан ушбу ҳарид билан боғлиқ равишда келтирилмиш мумкин бўлган баёнотларнинг урини босади.

Фойдаланувчининг тўлиқ қўлаанмаси ушбу веб-сайтда мавжуд: motorolanursery.com.

Ушбу махсулот учун расмий лицензияга эга бўлган Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd. томонидан ишлаб чиқарилади, тарқатилади ва сотилади. MOTOROLA ва усуби мувофикаштирилган "M" логотипи товар белгилариди ёки Motorola Trademark Holdings, LLC компаниясининг руйхатдан ўтган товар марказлариди ва лицензия асосида ишлатилди. Бошқа барча товар белгилари тегишли эгаларининг мулкидир. © 2021 Motorola Mobility LLC. Барча ҳуқуқлар ҳимояланган.

